

# مَرْغُوبُ الْقُلُوبِ

از گفتار

شیخ الاسلام - مرجع خاص و عم قطب الخالقین  
امام السائکین برهان راه طریقت - شاه میدان حقیقت  
مادی راه یقین مولانا شیخ شمس الدین محمد تبریزی قدس سره العزیز  
طبع شد بار اول (۱۰۶۹) در مطبع اسلامی لاهور

مُتَرَجِم

نواب محمد پیر احمد کشتوازی  
ساکن حال شاه فیصل کالونی پوره سرینگر

بحسب سعی و مکتب  
انجمن محمد اشرف فاضلی  
از بهر افاده انام بسعی بلیغ و حسن اتمام

اسلامک پور و کشتوازی پوره سرینگر ۱۹۰۰  
۱۳۱۸ هـ ۶۱۹۹۴



۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِیْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ  
 عَلٰی مُحَمَّدٍ وَآلِ اَحْمَدِیْنَ

⑤ یہ کتاب "عروب القلوب" شیخ الاسلام قطب الخالقین، امام السالکین برهان  
 راہ طریقت - و شاہ میدان حقیقت شمس الدین بریدی قدس سرہ العزیز (۱۲۵۲ھ)  
 کے کلام میں سے ماخوذ ہے۔ یہ چند فصل مریدوں کے فائدے کے لئے تصنیف کی گئی  
 تاکہ دین توحید کے ذریعے اللہ تعالیٰ تک سائی حاصل ہو۔  
 اس کے بعد یہ کتاب میں نے اللہ تعالیٰ کی توفیق سے نظم میں مرتب کر لی۔

مولانا جلال الدین رومی  
 (مولانا رومی) ۱۲۷۶ھ

(نوٹ) :- یہ کتاب مجھے اپنے اجداد کے کتب خانہ سے ہاتھ آیا اور موجود  
 زمانے کی بے راہ روی اور غفلت از دین دیکھ کر اس کتاب کو منظر عام پر  
 لانے کا ارادہ ہوا۔ تاکہ کسی توش نصیب کو اس کا فیض حاصل ہو جائے  
 اور میرے آباؤ اجداد سے وہ اصحاب جنہوں نے اس کے اردو ترجمہ  
 کرنے میں اور کتابت اور چھپوانے میں سعی کی ان کو خیر دارین حاصل  
 ہو جائے۔ اور اس کتاب کو پختہ شکل کرنے والے بزرگوں کی دعاؤں  
 میں ہمسہ بھی شامل ہو جائیں۔

احقار لعیباد  
 محمد اشرف فاضلی

۱۲۸۱ھ

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِكُلِّ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ  
الْأَجْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ عَلَى الْخُصُوصِ أَجَلِدِ الْإِبْرَأِي وَ  
أُمَّهَاتِي وَأَصْهَارِي مَسْتَحْيِي بِهِ -

(۱) پیرزاده محمد یاسین شاه فاضلی و والد پیر احمد شاه فاضلی  
و والد پیر عبد الغنی شاه سهروردی زونیری و والد  
شیخ سید تاج الدین شاه زونیری و والد شیخ محمد مابیر شاه زونیری  
و والد شیخ ویابا محمد صالح زونیری و آخه شیخ بابا محمد مقیم زونیری  
ام کامر و کھویدھامہ و مرشد شیخ محمد فاضل زونیری و والد ہم  
شیخ محمد عالم و والد شیخ خلیفہ محمد مومن جہیل غازی بغدادی شیخ یف  
سیدہ و مرشدہ بیاباد اور خالی بیابانصب الدین غازی و خواجہ جید  
بن فیروز کشمیری و شیخ عبد الحق محدث رھلوی (ب) محمد حبیب اللہ  
امام مسجد قاضی یار زینک (ب) و والد حافظ محمد شاه قارچی  
و آخہ حافظ محمد حسن (امام مسجد نرین العابدین گارڈیار)  
و والد ہم حافظ و حل بلہ (م خانقاہ معک) و والد حافظ  
احمد اللہ و والد شاه صدیق اللہ و والد شیخ  
عنایت اللہ احمدی ح و والد میر اسمعیل بخاری  
(۲) سیدہ نریر قد توابع حبیب اللہ عطاء قطب الدین پورہ  
زینک دل) و او از اخفاد شاه ہمدان میر سید علی

ہمدان بخاری ح ام سیدہ است -  
امین شہ امین

## دیباچہ

(۱) جہانوں کے پالنہ ہار کا شکر ادا کرتا ہوں جس نے مجھے عقل و دین عطا کیا۔  
 (۲) اسکے حمد و ثنا کے بعد حضرت محمد مصطفیٰ پر درود و دلہجان کی پاکیزگی کیساتھ  
 بھیجتا ہوں۔

(۳) سالک کے مقامات سے تین ایک کا ذکر کرتا ہوں۔ اور ایسا کرنے میں اللہ سے  
 مدد چاہتا ہوں۔

(۴) سلوک کے رموز مختصر طور پر مگر بحال اور مکمل نظم کی صورت میں پیش  
 کر دینا اور تم سننے رہو۔

## فصل اول در بیان شریعت و طریقت و حقیقت و معرفت

پہلے شریعت کو اولیت کا درجہ دو۔ کیونکہ حقیقت شریعت سے الگ نہیں۔

### احادیث

۱۔ کوئی بھی کام کس قدر اہم ہو اگر خدا کے نام سے شروع نہ کیا جائے اترے۔

۲۔ جو کوئی مجھ پر ایک بار درود بھیجے اللہ اس پر دس بار درود بھیجتا ہے۔

۳۔ نیک کام کرنے کی توفیق صرف خدا کے ہاتھ میں ہے۔

۴۔ بہترین کلام وہی ہے جو مختصر اور حقیقت پر دلالت کرتا ہے۔

۵۔ اے علی رضی اللہ عنہ، علم ہو یا علم سیکھنے والا ہو یا علم کی باتیں سننے والا ہو۔

اسکے علاوہ کچھ نہ ہو نہیں تو، تو ہلاکت میں پڑ جائے گا۔

جو کوئی ارکان شریعت کے ادا کرتے ہیں پورا اترتا ہے۔ حقیقت کی راہ  
خود بخود اس پر کھل جاتی ہے۔

مرشدوں نے ترتیب پانے کی خاطر چار منزلوں کو طے کرنے کی  
خوشخبری عبادت کی ہے۔

ایک منزل وہ ہے۔ جس سے ناسوت کہتے ہیں۔ اس منزل میں  
تمام بیوانی صفیتیں بدرج اتم ہیں۔

اگر کوئی اس منزل کو (حسنِ خوبی کے ساتھ) طے کر سکا  
تو وہ ملائکہ کے منزل میں پہنچا۔

اب جیہ عالم ملکوت سے گزر جاتا ہے۔ تو تیسرے منزل میں  
عظمت و بزرگی کے طفیل پہنچ جاتا ہے۔

روح کا مقام (سمجھنا) میرے لئے وحیرت ہے اور اس کی  
نشاندہی کرنا تمہارے لئے ایک اچھنے کی بات ہوگی۔

(۱) شریعت کی مثال کشتی جیسی ہے طریقت کی مثال دریا کی جیسی ہے۔ حقیقت کی  
مثال سیپ کی مانند ہے اور معرفت سیپ میں موتی جیسی ہے جس کسی نے صرف موتی کی  
خواہش کی وہ رسوا ہوا۔ اسکے لئے پہلے کشتی میں سوار ہونا ہے اسکے بعد کشتی دریا میں  
ڈوانہ ہوگی۔ آخری دروہ تک پہنچ جائے گا۔ اور جس نے اس ترتیب کو ملحوظ نظر نہ  
رکھا وہ خدا تعالیٰ کے ہاں نہیں پہنچے گا۔

(۲) اسکے معنی سوائے اللہ کے کوئی نہیں جانتا اور وہ لوگ جانتے ہیں جو علم میں راسخ ہوں

(۳) میری فرمودات شریعت کی اصل ہے اور طریقت میرے اعمال کی صورت ہے۔ اور  
حقیقت میرے اقوال کی آئینہ دار ہے۔ اور عرفان الہی میرا حصول مقصد  
مدعا ہے۔

اس منزل کا خاصہ کشف و کرامات ہے مگر چاہے کہ یہاں سے  
گذرے ہو۔

اب اگر دُین و عقے کے مناظر منکشف ہوں تو چاہئے کہ انکی  
طرف بھی توجہ نہ دی جائے۔

ذکر اللہ کے نور میں فنا ہونا چاہئے۔ اور تویہ کی گریہ و زاری  
سے دل (کی کدورتوں) کو دھونا چاہئے۔

اگر کوئی ذکر حق میں صبح و شام مشغول رہے۔ اس کا (بلاشبہ)  
سارا کام اللہ کی مہربانی سے مکمل ہو جائے گا۔

(۹) میں غیرت مند ہوں اور اللہ مجھ سے زیادہ غیرت مند ہے۔

(۱۰) کدو۔ کہ میرے خدا کے حکم کا دوسرا نام روح ہے۔

(۱۱) جو کوئی کسی چیز کی محبت رکھتا ہے وہ اس کا بار بار تذکرہ کرتا رہتا ہے

(۱۲) جو کوئی دُینا کی خواہش کرتا ہے اُسے دُینا ملتی ہے۔ اور جو کوئی

آخرت کی تمنا کرتا ہے تو اسے وہی ملتا ہے۔ اور جو کوئی خدا  
طلبی سے لو لگاتا ہے تو ہر چیز اس کی ملکیت بن جاتی ہے۔

(۱۳) دینا کو چاہنے والا مثل عورت ہے۔ اور آخرت کو چاہنے والا ہجرہ جیسا ہے

اور جو کوئی اللہ کو ڈھونڈتا ہے وہ مرد ہے۔

(۱۴) مومن ہمیشہ زندہ دل ہے اس صفت کی بنا پر جو کوئی پوشیدہ طور پر

خدا کی یاد کرتا ہے اس کے لئے وہی کافی ہے۔

(۱۵) مجھے یاد کیا کرتے رہو تاکہ میں تمہاری یاد کیا کروں۔

جب دل و جان غیر اللہ سے پاک و صاف ہو جائے تو بلا کسی  
 خوف و خطر کے سالک عالم لاہوت میں پہنچ جائیگا۔  
 اس منزل میں جو چوتھی تلاش ہے وہ بجز اس کے کچھ نہیں کہ  
 خدا سے ہم کلام ہو۔

منزل کی نزدیکی کا مقام بے نشان ہے۔ اس کون و  
 مکان سے پرے ایک اور جہاں ہے۔  
 اگر سالک اللہ کی مہربانی سے اس درجہ تک پہنچا  
 تو بے شک اسے ہر چیز پر قدرت ہوگی۔

## فصل دوم در بیان توبہ

میں امتوں موتی کی طرح آنسو بہاؤں گا اور توبہ کے لوازمات کو  
 بیان کروں گا۔

- (۱) انسان میرا راز ہے اور میں انسان کا راز ہوں۔
- (۲) ہم جہاں بھی ہوں خدا ہمارے ساتھ ہے۔
- (۳) اے مومنوں کی جماعت! خدا کو یاد کرتے رہو صبح و شام بکثرت اور  
 باطہارت اسکی یاد کیا کرو۔
- (۴) میں نے خدا سے پوچھا کہ تمہارے حضور میں کونسا گریہ بہتر ہے فرمایا کہ توبہ  
 کرتے والوں کا گریہ۔
- (۵) بہت ہنسنا دل کو مردہ بنا دیتا ہے
- (۶) ایمان ڈرا اور امید کے درمیان سے۔

ہر لحظہ تو یہ کرنے کی عادت اپنے اندر ڈالنی چاہئے۔ لازم ہے کہ پہلے توبہ کی جائے۔ اور پھر عبادت۔

عبادت جو توبہ کرنے کے بغیر کی جائے سُراب (یا لو) ہے جو کوئی اسے دیکھے بغیر پیاس بجھائے واپس آئے۔

ہر کسی پر توبہ کرنا لازم ہے۔ مرنے دم تک توبہ کرتے رہو۔ توبہ کرنا منکر کے لئے فرض ہے۔ تاکہ وہ حالت انکار سے نکل کر ایمان کی طرف آسکے۔

گنہگار کے لئے اس لئے فرض ہے کہ وہ ان کتاب گناہ سے اطاعت گزاروں کی طرح ہمیشہ توبہ کرتا رہے۔

خاصاً خدا کی طرف سے توبہ کرنا ان کے اعلیٰ مقامی کا تقاضا ہے ان کا ہر لحظہ توبہ میں رہنا ان کی بندگی کی علامت ہے۔

غیر اللہ کی طرف مائل ہونے سے پرہیز لازم ہے۔ (سالیک کے لئے ضروری ہے اس راہ میں اپنے آپ کو اللہ اور اللہ کے سپرد کرنے)

### فصل سوم در بیان لوح و قلم و دل

اد پر جیسا کہ میں نے شریعت، طریقت اور حقیقت کے بارے میں بیان کیا تھا اسے لئے (مجمل) کم ہے۔

- (۱) جس کسی نے واقفیت کے بغیر پرہیز گاری کی اختتام عمر پر دیوانہ ہو یا کافر کی موت مر
- (۲) کیونکہ تو غافل ہوا۔ اپنے پالنہ کو یاد کیا کہ
- (۳) اللہ کے احکام کی پیروی کرنا ہی ایمان ہے۔
- (۴) اے جان مطمئن اپنے رب کی طرف لوٹ آ کہ تو اسے راضی ہو اور وہ تجھ سے
- (۵) جو مراد پا گیا اور پھر مخلوق خدا کی طرف مائل ہو اور مشرک ہوا۔

آدمی کا وجود تین چیزوں سے عبارت ہے جسے خدائے تعالیٰ نے اپنی  
 کارگیری سے آراستہ کیا ہے۔

اگرچہ نفس، رُوح اور دل ایک ہی چیز ہے مگر پہچان کے لحاظ سے  
 ہر ایک کی کیفیت کو سمجھنا مشکل ہے۔

یوہی بندگی سے راجہ خدا میسر ہو سکتی ہے۔ اور اللہ کی دین پر مہارت سے  
 باطن کی صفائی ممکن ہو سکتی ہے۔

حقیقت پوشیدگی میں جان کا راستہ ہے۔ یہ جان میں ہے۔ مگر  
 جہاں سے باہر ہے۔

اگر اس کا سُرخ پانا مطلوب ہے تو اپنے آپ سے گزرا اور فقیرانہ  
 انداز اختیار کر۔

اپنی شکل و صورت کو مٹا دے اور نفس پروری کو جڑ سے اکھاڑ دے۔  
 یہ بہیز گاری سے اپنے دل کی سلطنت کو آباد کر۔ اور مردانگی سے اپنے

جان و دل کو خوشنود رکھ۔  
 یہاں دوئی نہیں ایک دلی مطلوب ہے۔ اس لئے دوئی کو چھوڑ کر  
 یہاں قدم رکھ۔

(۱) نفس میں بدوں کا (دل میں حق معرفت کو گول کا اور اس طرح روح میں بغیر کار استنہ دکھا۔

(۲) تھوڑے دئے پر راضی ہونا ایک لافانی خزانہ ہے۔ سچائی سے نجات ملتی ہے اور تھوڑے سے ہلاکت

(۳) دینا میں غریبوں یا راہ ملتے ہوؤں کی طرح زندگی بسر کر اور اپنے آپ کو قبر والوں

میں سے ایک فرد سمجھ۔  
 آخرت کے لئے بہترین پونجی پر بہیز گاری ہے۔

(۵) انسان کی قدر و قیمت کا انحصار اس کی ہمت پر ہے۔ پرتدے اپنے یا زوں کے  
 بل بوتے پر اڑتے ہیں اور انسان اپنی ہمت سے۔

اپنی خواہشاتِ نفس کا ہر وقت محاسبہ لیتے رہتا کہ کسی بھی صورتِ حالت میں دشمن  
فتح یاب نہ ہو سکے۔

نفس کا خاصہ ہے کہ شہوانی خواہشات کا قلع قمع کرنے کے اوصاف کا مطالبہ  
پر پھیر گا رہی و فرمانبرداری ہے۔

نفسانی خواہشات سے پرہیز کرنے کے صفات کو حاصل کر کے یہی مبارک و  
معمودِ وقت ہے۔

روحانی صفات کا دار و مدار ذوقِ طلب پر ہے یہ بھی نازیبا میں اور بھی نیا نہیں ہے  
جب دل رُوح کے جملہ صفات سے معمور ہوتا ہے۔ تو یہ مقبولِ عام اور ہر دل کو  
لبانے والا ہوتا ہے۔

اپنے آپ کو بیوی بچوں کی گرفت میں نہیں ڈالنا چاہئے۔  
چاہئے یہ کہ اُس کی یاد میں تنہا مدام مشغول رہے۔ ❖

(۱) ایمانِ زیان سے اقرار اور دل سے اسکی تصدیق کرنے کا نام ہے۔

(۲) دنیا کی خواہشات کو دور رہنا اصل عبادت ہے اور دنیا کو لگا کر نامکام ہونے کا منبع ہے

(۳) مومن کا دل عرشِ الہی کے مانند ہے۔

(۴) اپنے آپ کا محاسبہ کیوں نہیں کرتے ہو۔

(۵) جس نے دنیا کے دھندلے سے چھٹکارا پایا آخرت کی لذتوں سے مالا مال ہوا۔

(۶) جانا چاہئے کہ مال اور اولاد فتنہ ہیں مگر اللہ کے ہاں انکسار اندازہ بدلہ ہے۔

(۷) موت کی مثال ایک پیل کی جگہ ہے جس سے گدہ تضرع ہے اور قبر وہ منزل ہے جہاں

داخل ہونا لازمی ہے۔

❖ آئین (کلیمہ صحیح) ہے کہ جس نے مومن کا ہونا چاہا اس حد تک کہ ہمیں موت کی یا ہی خواہش ہوگی۔

دینا کی غفلتوں نے انسان کو اس قدر مغرور بنا دیا کہ دلوں سے موت کی یاد محو ہو گئی۔

تیر کی مانند دینا اور اس میں لہنے والوں سے بھاگ نکل اور جب ایسا کرو گے تو بندگانِ خاص سے جا مل۔

دنیائی تعلقات سے اپنے آپ کو فارغ رکھ۔ دل میں غم کو بساے۔ اور غریبوں کی طرح ہمیشہ بسراوقات کر۔

جب ہی دل کو تسلی و تشفی میسر آئے۔ تب جا کے اگر دعا کرو تو بجایے۔

ابتدا کرنے والے کے لئے اس سے اور کوئی چیز سود مند نہیں

کہ کسی بزرگ کو تلاش کرے۔ اور اسے پیر طریقت بنا دے۔ اگر خلوت نشینی مطلوب ہو۔ تو بہتر یہی ہے کہ کسی بزرگ کے پاس بیٹھا جائے۔

وہ تو صرف توبہ سے خیر ہی بتائیگا۔ اور معرفتِ الہی کے لاندہ تیا نہ سے واقف کرے گا۔

کان دھڑکے سن اسکی مثال بتا دوں گا۔ اس ضمن میں جتنی بھی مثالیں ہیں۔ انہیں گوشِ ہوش سے سن۔

اس راہ میں اگر کوئی بغیر رہنما کے پیش قدمی کرے جان لے کہ اس نے اپنی ہلاکت مول لی۔

لانگ ہے کہ جہاز میں ضرور ایسا کمال فرد ہو جو راستے کی نشان دہی کرے۔

اگر جہاز میں راستہ دکھانے والا نہیں۔ تو جہاز کار سبمینا (ڈوینا) لازم ہے۔

(۱) موت ایک پل ہے جو دوست کو دوست کے ساتھ ملاتا ہے۔

(۲) عزیز کی دعوت قابل قبول ہے۔

(۳) دینا مردہ کی لوتھ ہے اور اسکا چاہنے والا کتا۔

(۴) جسکا کوئی لہیر نہیں شیطان اسکا لہیر ہے۔

(۵) میرے دوست بہر حال میں میرے ہی پاس میں پوشیدہ ہیں انہیں

بجز میرے دوستوں کے اور کوئی پہچانتا نہیں۔

دین کا راستہ کٹھن اور پرخطر ہے۔ (اسکی مثال) خوشبودار پھول کے آگے  
 پیچھے کانٹے ہی کانٹے ہوا کرتے ہیں۔  
 اپنے دل کے چراغ کے نور کو روشن کر۔ صبح و شام تنہائی میں بسر کر۔  
 کم خواری۔ کم گوئی۔ ادا کم خوابی کی اپنے میں عبادت ڈال اور لوگوں سے  
 میل جول کو کم کر۔  
 جس کسی کو صاف دلی میسر ہوئی۔ اسکے سارے مشکلات ایک جلوہ الہی سے حل ہو گئے  
 باز پرندے کی طرح اپنی آنکھیں بند کرتا کہ تمہارا دل کھوئی ہوئی آواز کو

دیدے۔  
 آنکھی کی دہن جب جلوہ فرما ہوگی تب اپنے جمال سے تمہاری عقل کو لے  
 بھاگے گی۔ (مقام عشق)  
 ایک لمحہ میں ستھڑ و شوں میں وہ تمہیں اپنا چہرہ مختلف زیورات سے  
 مالا مال دکھا دیگا۔  
 یہ وہ مقام ہے۔ جہاں صرف روح کی حکمرانی ہے۔ اسے دینا کے ساتھ  
 دور کا واسطہ نہیں۔  
 اس یکسوئی میں عشق کو عشق بازی ہے اور تلاش حق کے سوا دینا و  
 مافیہا سے لایہ وائی ہے۔  
 خدائے مہربان کے صفات کی طلب ہر کسی میں بقدر طاقت ہونی چاہئے (ابن)

## فصل چہارم در بیان وضو

محمد مصطفیٰ نے کس خوب انداز میں فرمایا کہ وضو مومن کا تھیار ہے۔

(۱) جس کسی نے بغیر واقفیت کے شریعت و حقیقت شناسی کا دعویٰ کیا لازماً وہ کافر ہوا۔

(۲) کم کلامی پسندیدہ ذکر ہے۔ اور غفلت موت کا بھائی۔

(۳) اللہ کے فضل و کرم سے کچھ حاصل کر۔ خدائے برتر کو متواتر یاد کیا کر تاکہ  
 خلاصی اور دستگیری ملے۔

پلیدی سے پاک ہونا طہارت ہے۔ البتہ بدیاطی سے طہارت رد ہوتی ہے۔  
چاہئے کہ ہمیشہ باطہارت رہیں ظاہری طور پر بھی اور باطنی طور پر بھی ہوشمند  
کے ساتھ۔

وقت پر وقت کی نماز ادا کر۔ اور ہوش و اس کی موجودگی میں جماعت کی  
نماز میں شامل ہو جا۔

ایک وقت سے لے کر دوسرے وقت کا انتظار کر۔ اور ان کا روافض کا  
یہ کہ کفایت کر۔

بغیر ضرورت کے کسی کے ساتھ باتیں نہ بنا تاکہ تمہارے دینی  
مشاغل میں خلل واقع نہ ہو۔

جہاں بھی ہو ذکر الہی میں مشغول ہو جس حال میں بھی ہو خدا کا شکر  
سپاس ادا کرو۔

جہاں بھی ہو خدا کے ساتھ ہو اپنی ذات جملہ موجودات سے الگ ہو۔  
رہو تو ہو خدا کے ساتھ۔

(۱) وقت نماز کی پجاری ہے اور نماز بھت میں داخل ہونے کی پجاری ہے۔

(۲) نماز پاکیزگی سے درست ہے۔ اور بس۔

(۳) جس کسی نے یا سچ وقت کی نماز جماعت کے ساتھ ادا کی خداوند بزرگ سے  
ایسے ہزار شہیدوں کا اجر عطا فرماتا ہے جو راہ خدا میں قتل ہوئے بشرطیکہ وہ سادے صبر کر کے  
اور پسندیدہ خدا تھے نہ کہ نہ دے ہوئے۔

(۴) جو کوئی پجارت ہے کہ امن و امان میں ہے اس پر لازم ہے کہ وہ سب سے بہتر ذکر کو  
جگہ ہی ساری رکھے یعنی کوئی ہستی عبادت کے لائق نہیں۔ بجز خداوند تعالیٰ کے  
اور یہ کہ حضرت محمد ﷺ اس کے بھیجے ہوئے پیغمبر ہیں۔

(۵) (بے بدایت)۔ بہرے کوئے اور اندھے ہیں کہ راہ درست پر واپس آنے والے نہیں۔

ماسوائد کو دل میں جگہ نہ دے ورنہ تم منزلی کا راستہ نہ پاسکو گے۔  
 پانچوں بوس کو چور کی طرح قید کر۔ جب ایسا کیا تو بے خوف رہ کر خوشیاں منا  
 اب اطاعت گزار ہی کے سادوسامان کو سلامتی کے ساتھ بارگاہِ خداوندی  
 میں بردگانہ پیش کر۔

اگر تمہیں یہ خواہش ہے کہ خداوند بزرگ و برتر آپنی قدرت کاملہ کی طفیل  
 بے نظیر انداز میں ہر کلام ہو۔

قرآن پڑھ اور اس کلام الہی کو سن۔ یہ نازل کیا ہوا اللہ کی طرف سے  
 قدیم ہے۔ تمہاری پیداوار نہیں۔

پشیمانی کو اپنا امامیتا۔ ہمیشہ فرمائیر داڑوں کی طرح پیروی کر۔  
 اگر خدا سے ہم کلام ہونا چاہتے ہو۔ تو نماز کو عظیم دل سے ادا کر۔

دن آئے تو روز دار رہ اور رات آئے تو شب بیدار رہ۔

جبات اور دن کا معاملہ تمہارے لئے ایک جیسا ہوگا۔ تو تمہارا  
 ہر مشکل کام بیک انجام ہوگا۔

- (۱) جو بھی شے تجھے اللہ کی یاد سے غافل کرتی ہے تمہارا بت (معشوق) ہے۔
- (۲) ہر چیز کا دل ہے۔ قرآن کا دل سورہ کیلینین ہے (اسکی تلاوت کیا کر) اور  
 قرآن سے اس سب کی جو تجھ پر آتے ان گزرے۔
- (۳) نماز مومن کے لئے بمنزلہ معراج ہے اور قرآن خوانی کا نماز کے بعد ثانی درجہ۔
- (۴) روزہ جہنم کے آگ کے خلاف ڈھال اور ایمان کی حفاظت کے لئے شیطان سے  
 نجات کے خاطر ایک دیو ہے۔
- (۵) لایم ہے کہ یہ ہمیں گاروں کو اعلیٰ مقام ملے اور یہ ہمیں گامی سے بہترین  
 دیو بھی ہے کہ کام آئے۔

## فضلِ پنجم در بیان توکلِ بجا

دین حاصل کرنے کے خاطر دنیا سے کنراہ کش ہو پورے یقین کے ساتھ  
خدا کے ہاتھ پر بھروسہ کر۔

جب یہ مسلم ہے کہ تمہیں دنیا سے چلے جانا ہے تو کیوں دنیا داری  
کے ساتھ دل جوڑ دیتے ہو۔  
مرد کو یہاں منفرد ہو کر چلنا ہے تاکہ وحدانیت کی راہ کو بلا کسی  
دکاؤٹ کے پائے۔

پہلے مرد کو تنہا ہونا لازم ہے۔ پھر ما سوادِ مذہب سے دل کو خالی کرنا ہے  
سایک کو گڈری پہننے پر صبر کرنا ہے۔ غربتِ فاقہ کشی کیساتھ بھجانا ہے۔  
صبر کے لباس کو پہن اور لالچ کے درخت کو بیڑے سے اکھاڑ۔  
خدا دوست کی ملکیت میں اگر کوئی چیز ایک دم یا اس سے کم بھی ہو۔

تو اسے (راہِ خدا میں صرف کرے)

فقر کا مقام سب سے بلند مقام ہے۔ یہاں تیرا یا میرا  
جنت لانا جائز ہے۔

(۱) دنیا دا بھر کیلئے ہے: یہاں آراک انہیں (غنیمت سمجھ) اور اس میں یاد الہی میں

مشغول رہے۔

(۲) اگر انسان کو خبر ملے کہ میرے یہاں اسکی کیا قدر منتر لیت ہے تو ہر لحظہ موت کی  
تمنا کرے۔

(۳) اے مومنوں کی جماعت صبر اور نماز کیساتھ لو لگاتے رہئے کہ بے شک اللہ  
صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔

(۴) جب فقر اپنے مکالم تک پہنچے تب خدا ہی خدا ہے اور بس۔

## فصل ششم در بیان یقین

سچ کے سوا کوئی دوسرا راستہ نہیں پاسکتا ہے۔ عاشق صادق کے بغیر  
وہاں کسی کے لئے جوگہ نہیں۔

فقر کا راستہ بہت ہی کمٹھن ہے۔ یہاں دل کا خرچہ (زاد راہ) اور یقین ہونا چاہئے  
اس راہ میں بہت سارے گم ہو گئے اس لئے کہ انہوں نے اس راہ میں  
یقین کو زاد راہ نہ بنایا۔

اس راہ میں پاؤں سے نہیں بچنا چاہئے۔ یہ راستہ بھان پر کھیلنے کا ہے  
کہ سر پاؤں کا۔

نفسانی خواہشات کا بندہ اس بات کو کیا سمجھے۔ یہ وہی سمجھ سکتا ہے۔  
جو روح و بدن کی بازی لگاتا ہے۔

کفر و ایمان کے درمیان کا راستہ صرف فقر ہے اور اس راستے  
دور بہت کفر سے ڈرتا ہے۔

نہ اُمید کو اور نہ ہی ڈر کو غالب آنے دیا چاہئے۔ ہمارے لئے لازم ہے کہ  
دونوں کو اعتدال سے اپنائیں۔

## فصل ہفتم در بیان معرفت

آج بکہ معرفت کی بات چلی (دیکھ) میں طبعی ہونے کے دریا سے بے بہا موتی  
بہر نکال لاؤنگا۔

جب تک نہ ترک دینا اور پرہیزگاری اپنے آپ کو راستہ کر و تہ تک کیسے شراب  
معرفت سے لطف اندوز ہو سکتے ہو۔

جس کسی نے پہچان (خدا ہی) حاصل کیا وہ اشد کے ساتھ جہالہ۔  
اپنے آپ سے اس بات کا تجزیہ کرنا چاہیے کہ (ہمارے لئے کس حد تک شکر  
بجالاتا لازم ہے) ہمیں اشد نے حضرت محمد کی امت میں پیدا کیا۔

(۱) جس کسی نے اپنے پروردگار کو پہچانا یقیناً وہ بے نطق ہو گیا۔

(۲) مرنے سے پہلے مرو۔

(۳) اس چیز سے باخبر رہ کہ دوستانِ خدا بخوف ہوا کرتے ہیں اور ایسی کوئی شے غمگین نہیں بنا سکتی جس سے

(۴) ایمان، ڈر اور اُمید کے درمیان ہے۔

کہ قدرتِ کائنات کا مقام ہے کہ اپنی قدرتِ کلمہ سے وجود آدم کو مٹی سے پیدا کیا۔  
اسے گونا گوں نعمتوں سے نوازا اور اپنی رحمت سے اسکے بدن میں جہانِ ڈالی  
پھر ہاتھ پاؤں میں طاقتِ بخشی اور ہم سب کو رواں دواں بنایا۔  
آنکھوں کو دیکھنے کی طاقت دی کہ دیکھا جائے مگر کو بیٹھنے کی قوت بخشی  
کہ راحت ملے۔

زبان کو کلام کرنے کی طاقت دی کہ لوے۔ دلوں کو آگہی سے  
آراستہ کیا۔ کہ مطلوب کو پائے۔

ہم مٹی سے پیدا ہوئے ہیں۔ اور مٹی میں ہی آخر جہان ہے۔ اس لئے  
جہاں کو کیوں۔ بچیدہ بتائیں۔ کہ یہ اور ہی کوئی شے ہے۔  
اس طرح اگر خدا کو پہچان لو تو معرفت کا مقام حاصل کر کے جہاد دانی ہو جاؤ گے۔

## فصل ہشتم در بیان عشق

جہان لے کہ عشق (تڑپ) روز ازل سے دل کے ساتھ پیوستہ ہے  
اور اسی سخت درد سے جگر لہو لہاں ہے۔  
ایسی صورت میں جہان و تن کا ایک ہونا لازمی ہے۔ اس لئے کہ  
اس راہ میں وہ بدن درکار نہیں۔ جو بے جہان ہو۔

(۱) گھنٹہ بھر کا فکر (خدا انہی کے معاملے میں) ساٹھ سال کی ظاہری عبادت سے بہتر ہے

(۲) اے بڑے فریاد رس جس نے انسان کا جسم مرکب بنایا نفس سے، روح سے،

دل اور کانوں سے، آنکھوں اور زبان اور پاؤں سے۔ یہ ساری چیزیں اسے  
عطا کی گئیں تاکہ میری معرفت حاصل کرے۔ وہ خود کچھ نہیں بلکہ میرا منظر ہے۔

(۳) رحمان (اللہ کی ذات سے مخصوص) عرش پر محکم ہے۔

دوستی دل میں آوے اور تڑپ رُوح میں۔ ان دونوں کے اثر سے  
بدن بیچ و تاب میں ہے۔

اگر محبت نے کوئی صورت لی تو یہی صورت عشق کی ضرورت بنتی ہے  
(یعنی عشق کسی شئی میں ہو جس سے ہوتی ہے)۔

ایسی حالت میں چشمِ اسراءِ معشوق کو دیکھنا چاہتی ہے۔ اور اسکے  
کلام کو رُوح کے کانوں سے سُننا پسند کرتی ہے۔

سر سے پاؤں تک سارا وجود دوست کی طرف متوجہ ہو کر مست الست بنتا ہے۔  
اگر کوئی اپنے معشوق کی یاد میں محو ہو گیا تو اسے پیدائش میں سے  
کسی کی یاد نہیں آتی۔

اسکے حسنِ انزلی کو بیچ در بیچ پایگا۔ اور اسکے کمال کو دل کے کانوں سے سمجھ جائیگا  
طرفیت کے لحاظ سے دیکھا جائے تو تم خود ہی عاشق ہو۔ اور اگر  
حقیقت کی نگاہ سے دیکھا جائے تو معشوق ہو۔

- (۱) جو کوئی خدا کے دیدار کیساتھ انس رکھتا ہے۔ خدا بھی اسکے دیدار کو پسند کرتا ہے
- (۲) عشق آگ کے مانند ہے جب کسی عارف کے دل میں لگ جائے سو اسے اپنے محبوب کے  
سب کو بھیسم کرتا ہے۔ (۳) عشق ایک آگ ہے جو خدا کی طرف سے عارف کے  
دل میں پیدا ہوتی ہے۔ تو نہ صرف ماسوا اٹلہ کو جلا دیتی ہے۔ بلکہ ذکرِ خدا اور یادِ خدا  
کرنے والے کو بھی جلا دیتی ہے اور اسکے بعد خود خدا کے ناکو محو کر دیتی ہے۔
- (۴) جب تم پر عشق کی اصلیت ظاہر ہوئی تو تمہیں اس میں فنا ہونا لازم ہو گیا۔  
اسلئے کہ عشق عاشق و معشوق کے درمیان پیدا ہوتا ہے۔

پوشیدہ اسرار کو اپنے ہی اندر پاؤ گے اور خود اے میرے محبوب  
اپنے آپ کا عاشق بن جاؤ گے۔  
جو کوئی اپنے محبوب کے پھرے کا عاشق ہوا۔ اسے دینا میں اور  
کسی چیز کی ضرورت باقی نہیں رہتی۔

## فصل نہم در بیان فنا

جب غور کرو گے تو دیکھو گے کہ یہاں کی ہر چیز نسبت و نابود  
ہونے والی ہے۔ البتہ لاقانی ہمیشہ لاقانی ہے۔  
اگر وحدت الہی کے ساتھ محو ہو جاؤ گے تو اللہ کی مہربانی سے  
وہ زندگی پاؤ گے جو نابود ہونے والی نہیں۔  
فنا خواہشات نفسانی کے ترک کرنے کا نام ہے۔ بقا اللہ کے تمام  
صفات کا مفہوم ہے۔

خدا کے دوستوں کے لئے مرتا ہرگز نہیں۔ ان میں سب منتہی اور  
برگزیدہ لوگ شامل ہیں۔  
ایسا سمجھنا چاہیے کہ ایک گھر سے دوسرے گھر کو جانا ہے۔ اس طرح  
دُینا کے دکھ دھندوں سے دُور رہنا چاہئے۔  
جب خدا تمہارے ساتھ ہے۔ تب تو بھی اسکے ساتھ رہو۔

اپنے دل کو ماسوائے خدا کی کدورت سے پاک و صاف کر۔  
 خرد اطلبی کے ذوق و شوق میں زندگی گزرے۔ موت آئے۔ تو  
 ایسا لگے کہ ایک گھر سے دوسرے گھر گئے۔

مسافروں کی طرح ہمیشہ چلتا رہ۔ فکر و اندیشہ کا مقام نہیں کہ تم کنویں  
 پر سے چلو البتہ شرط یہ ہے کہ سنبھل سنبھل کے چلو۔  
 اگر منزل مقصود زیر نظر نہیں اور راستہ دور ہو تو یقین کامل کو  
 عنایت الہی کے طفیل اپنا زاد راہ بنا۔

بہر وہاں سے باہر نکل کر چلتے بن۔ راہ خدا کو لے اور راہوں کو لے۔  
 اس بات کا دل کی گہرائیوں سے یقین کرنا چاہئے کہ یہاں سے  
 کوچ کرنا اور دنیا و مافیہا کو چھوڑنا ہے۔

(۱) جان لے کہ خدا کے پیارے مرتے نہیں وہ صرف  
 ایک جگہ سے دوسری جگہ کی طرف جاتے ہیں۔

## فصل دسم در بیان درویش

خدا طلبی میں جتنے بھی منزل پیش آئیں کسی میں ٹک کر نہیں رہتا چاہئے۔  
درویش صفت ہر مقام پر عجیب چیزوں کو دیکھے گا اور ہر دوسرے عالم میں  
انوکھا پن پائے گا۔

سفر بجائے تو دُور سے کرنا چاہئے نہ کہ دُینا کی خاک چھانٹنے سے  
(۳ سالک سے مراد)

دُور کے سامنے جھکنا ہو تو ہر نزدیک دُور ہے لہذا اگر ایک ہی کو اپنا دُور گے  
(یعنی خدا کو) تو مردِ خدا بن جاؤ گے۔

### خاتمہ

میرے پیروں کیلئے اتنا کافی ہے۔ طالبِ راہِ خدا کی تسلی و تسفی اسی میں ہے۔  
سالک کے لئے اس ضمن میں جو اصل ہے۔ اسے شمس نے دس حصوں میں نظم کی  
صورت میں لایا۔

قرآن کے تیس پاروں میں جو **عَمَّ تَتَسَاءَلُونَ** سے لیکر ۱۱۲ سُوروں میں منتظم ہے۔  
شمس تبریزی نے ان بے بہا موتیوں کو اکٹھا کیا ہے تو اسے ابتدا کرنے والے  
ان سے سبق حاصل کر۔ اور انہیں اپنا تہذیب و بدن بنا دے  
شمار کے لحاظ سے چار بیعِ الثانی بروز جمعرات۔

یہ مختصر منتظم شدہ کارنامہ خوبی کے ساتھ اختتام پذیر ہوا۔ اور اس کا  
نام مرغوب (پستیدہ) پڑا۔

ہجری سنہ کے مطابق ۱۵۷۰ھ سپاہ کرنے والوں کیلئے وقت کی تاریخ ہے

(۱۲) ہم انسان کے قریب اسکی رگ جان سے زیادہ نزدیک ہیں۔

## مولانا شمس الدین محمد بن علی بن ملک داؤد التبریزی رحمۃ اللہ علیہ

تعارف :- حضرت مولانا رومیؒ آپ کے القاب اس طرح لکھا کرتے  
 المولى الاعصر الداعى الى الخير خلاصة الامر وراح سیر المشكوة  
 والذرجاجة والمصباح، شمس الحق والدين نور الله في  
 الاولين والآخرين۔

یعنی وہ آقا و مولیٰ ہیں، عزیز ترین شخصیت ہیں، خیر کی طرف  
 بلانے والے، ارواح کا خلاصہ، طاق شیشہ اور چراغ (یعنی نور الہی)  
 کا راز ہیں، حق اور دین کے آفتاب (شمس الدین) اور آپ اولین اور آخرین  
 میں خدا کے نور ہیں۔ شمس تبریز ولد علاؤ الدین تبرک خاندان سے تھے  
 جو کہ اسماعیلی فرقہ کا امام تھا۔ لیکن انہوں نے آبائی مذہب ترک کر دیا تھا  
 تاجرانہ حیثیت سے زندگی گزارتے تھے۔ کمر بند بنا کر اپنا گزارہ کرتے  
 تھے۔

ابتدائی احوال :- آپ اپنے ابتدائی احوال کے بارے میں فرماتے ہیں  
 کہ ابھی مکتب نشین تھا اور بالغ نہ ہوا تھا۔ کہ میری یہ حالت تھی کہ  
 سیرۃ محمدی صلی اللہ علیہ وسلم کے عشق میں پچالیس پچالیس دن بغیر کھانے  
 گزر جاتے تھے۔ کھانے کی خواہش ہی نہیں ہوتی تھی۔ اگر لوگ کھانے کیلئے  
 مجھ سے کہتے تو میں ہاتھ اور سر کے اشارے سے منع کر دیتا تھا۔

آپ شیخ ابوبکر زبیل با تبریزی کے مرید تھے۔ بعض محققین کہتے ہیں کہ شیخ رکن الدین سجانی کے حلقہ ارادت میں داخل تھے شیخ واحد الدین کرمانی بھی شیخ رکن الدین سجانی کے مرید ہیں۔

بعض حضرات کہتے ہیں کہ شمس تبریزی، بابا کمال جندی کے مرید ہیں۔ ممکن ہے کہ آپ نے ان تمام شیوخ کا شرفِ صحبت حاصل کیا ہو اور ان سب بزرگوں سے تربیت پائی ہو۔ اپنے آخر حال میں اقامت گزینی ترک کر دی تھی۔ اور ہمیشہ سرگرم سفر رہتے تھے سیاحِ مندے کا لباس پہنتے تھے۔ جس جگہ پہنچتے وہاں کارواں سرائے میں قیام فرماتے، منقول ہے کہ جب سرزمین بغداد میں پہنچے تو شیخ واحد الدین کرمانی سے ملے اور ان سے دریافت کیا کہ کس کام میں مصروف ہو؟

انہوں نے کہا کہ چاند کو پانی کی طشت میں مشاہدہ کر رہا ہوں۔

مولانا شمس تبریزی نے فرمایا کہ اگر آپ کی گردن پر پھوڑا (دنب) نہیں نکلا ہے۔ تو آسمان پر اسکا مشاہدہ کیوں نہیں کرتے

بابا کمال کی دعا شمس تبریزی کو؟۔ منقول ہے کہ جب مولانا شمس تبریزی؟ بابا کمال جندی کی صحبت میں تھے۔ تو شیخ فرید الدین عراقی بھی شیخ بہاؤ الدین زکریا ملتانی کے ارشاد کے بموجب آپ کی خدمت میں رہتے تھے۔ اور جو کچھ کشف و فتح شیخ عراقی کو ہوتا تھا۔ اسکو وہ نظم یا نثر میں بیان کر دیتے تھے۔ اور بابا کمال جندی کی خدمت میں

پیش کر دیتے تھے۔ ایک دن بابا کمال نے ان سے فرمایا۔ فرزند شمس الدین جو ۲۶  
 اسرار و حقائق فرزند فخر الدین و عراقی ظاہر کرتا ہے۔ کیا تم پر ان میں سے کچھ بھی  
 ظاہر نہیں ہوتے۔ انہوں نے کہا کہ مجھ پر تو ان سے زیادہ ظاہر ہوتے ہیں۔  
 اور ان سے بڑھ کر شاہد ہوتا ہے۔ لیکن وہ چند مصطلحات کے ذریعہ ان  
 مشاہدات کو اچھی صورت میں ظاہر کر دیتے ہیں اور میں ایسا کرنے کی طاقت  
 نہیں رکھتا۔ یہ سن کر بابا کمال نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تم کو ایسا مصاحب (رفیق  
 صحبت) نصیب کرے کہ وہ اولین و آخرین کے معارف و حقائق تمہارے  
 نام پر ظاہر کر دے (دیوان شمس تبریزی کی طرف اشارہ) جو اصل میں ان کے  
 مرید مولانا رومی کا کلام ہے اور حکمت و معرفت کے چشمے اس مصاحب کے  
 دل میں پھوٹتے ہوں اور حرف و صورت کے لباس میں جلوہ گر ہوتے ہوں  
 اس لباس کا نقش تمہارے نام پر ہو۔ بلکہ انہوں نے دعا بھی کی کہ خدا کوئی ایسا  
 شخص عطا فرمائے جو میری صحبت کا مستعمل ہو کے غیبی اشارہ ہو کہ روم  
 جاؤ وہاں ایک شخص تم کو مل جائیگا

منقول ہے کہ مولانا شمس تبریزی ۶۴۲ھ (۱۲۴۴ء) میں بجات

مسافرت قونیہ پہنچے اور سرائے شکر ریزاں میں قیام کیا۔ مولانا جلال الدین  
 رومی (بلخی) اس زمانے میں درس و تدریس میں مصروف تھے۔ ایک دن آپ  
 اپنے چند فاضل شاگردوں کے ساتھ سرائے شکر ریزاں کے سامنے سے  
 گذر رہے تھے۔ (اور گھوڑے پر سوار تھے) مولانا شمس الدین سامنے آئے

لیکن شیخ شمس الدین اسکا اظہار نہیں فرماتے تھے۔

اور مولانا جلال الدین کے گھوڑے کی یاگ پکڑ لی (سواری روک لی) اور مولانا۔  
جلال الدین سے سوال کیا۔ کہ اے امام المسلمین، بایزید بسطامی بزرگی میں زیادہ  
ہیں۔ یا حضرت محمد مصطفیٰ (صلی اللہ علیہ وسلم)؟

(گفت یا امام المسلمین بایزید بسطامی بزرگ تراست یا محمد مصطفیٰ صلی اللہ  
علیہ وسلم) فحیات الانس ۳۶۵ چھاپ ایران) مولانا رومی فرماتے ہیں۔ کہ اس سوال  
کی ہیبت سے ایسا معلوم ہوا کہ ساتوں آسمان ایک دوسرے سے الگ ہو کر  
زمین پر گر پڑے ہیں۔ اور ایک زبردست آگ میرے باطن سے بھڑک اٹھی اور  
میرے دماغ تک جا پہنچی اور میں نے دیکھا۔ کہ اس کا دھوان ساقِ عرش تک جا  
پہنچا اس کے بعد میں نے شیخ کو جواب دیا۔ کہ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم  
تمام جہان کے لوگوں سے بزرگ ترین ہیں۔ بایزید کو آپ سے کیا نسبت؟۔  
یہ سن کر شمس تبریزی نے فرمایا کہ پھر اس کا کیا مطلب ہے کہ حضرت محمد مصطفیٰ  
صلی اللہ علیہ وسلم تو فرماتے ہیں۔

مَا عَرَفْنَاكَ حَقَّ مَعْرِفَتِكَ: الٰہی ہم نے تجھے نہیں پہچانا جیسا کہ تجھ کو  
پہچاننے کا حق تھا۔

اور ابو بیزید بسطامی کہتے ہیں۔ سبحان ما اعظم شانی وانا

سلطان السلاطین

(میں پاک ہوں اور میری بڑی شان ہے اور میں بادشاہ ہوں کا بادشاہ ہوں)۔

مولانا فرماتے ہیں کہ میں نے ان کو جواب دیا کہ ابو بیزید بسطامی۔

کی پیاس ایک گھونٹ میں ہی ختم ہو گئی اور وہ سیرابی کا دم بھرنے لگے۔ اور ان کے ادراک کا کوزہ اسی ایک جبرے سے پُر ہو گیا۔ اور وہ نور بائزید کے گھر کے روزن کے برابر تھا۔ لیکن حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تشنگی عظیم تھی یعنی تشنگی در تشنگی! آپ کا سینہ اقدس اللہ شرح لك صدہك (کیا ہم نے آپ کا سینہ نہیں کھول دیا) کے مطابق اللہ تعالیٰ کی زمین کی طرح فراخ اور وسیع تھا۔ اسلئے آپ نے تشنگی کا اظہار فرمایا۔ اور ہر روز مزید قرب کا تقاضا فرمایا۔ میرا یہ جواب سن کر مولانا نے ایک نعرہ مارا اور زمین پر گر پڑے،

منقول ہے کہ جب شیخ شمس تبریزی بیہوش ہو کر گر پڑے تو مولانا اپنی سواری سے اترے اور اجباب و تلامذہ کو حکم دیا کہ ان کو مدرسہ میں لیجائیں چنانچہ آپ کو اٹھا کر مدرسہ میں لے آئے جب تک ان کو ہوش نہیں آیا۔ مولانا ان کا سر کا اپنے زانو پر رکھے رہے اسکے بعد جب ہوش آیا۔ تو ان کا ہاتھ پکڑ کر ویرانے کی طرف نکل گئے اور تین ماہ تک صوم وصال رکھا اور خلوت نشین رہے۔ کسی وقت بھی خلوت سے باہر نہیں آئے۔ کسی شخص میں یہ تاب و طاقت نہیں تھی کہ وہ آپ کے پاس خلوت داخل ہوتا! ایک دن اسی خلوت میں مولانا شمس الدین نے مولانا رومی سے فرمایا کہ اس وقت ایک معشوق چاہیے۔ مولانا اٹھے اور اپنی بیوی کا ہاتھ پکڑ کر آپ کے سامنے پیش کیا مولانا شمس تبریزی نے ان کو دیکھ کر فرمایا یہ تو میری پیاری بہن ہے۔ اچھا

ایک نازنین لڑکا لاؤ۔ مولانا نے فوراً اپنے فرزند سلطان ولد کو خدمت میں پیش کر دیا۔ انہوں نے فرمایا کہ یہ تو میرا فرزند ہے اچھا چھوڑو اگر تھوڑی شراب مل جائے تو کچھ لطف آئے، مولانا اسی وقت باہر آئے اور آتش پرستوں کے محلہ سے ایک سیوٹے مے بھر کر لائے اور مولانا شمس الدین تبریزی کی خدمت میں پیش کیا۔ اس وقت مولانا شمس تبریزی نے فرمایا کہ میں تو تمہاری قوت اطاعت اور سبقت مشرب کا امتحان لے رہا تھا۔ جس قدر لوگ تمہارے بارے میں کہتے ہیں۔ تم اس سے کہیں بڑھ کر ہو!

مولانا شمس تبریزی کے چند ارشادات :- مولانا شمس تبریزی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ کہ میں مشائخ سے دریافت کرتا ہوں۔ **لَمَّا مَعَ اللّٰهِ وَقْتُ** (اللہ کے ساتھ میرا ایک وقت ہے) کیا یہ مقام ہر وقت رہتا ہے۔ تو وہ جواب دیتے ہیں کہ نہیں ہر وقت نہیں رہتا۔ اس سے مولانا کا مقصود یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ حال مجھے ہمیشہ رہتا ہے (جب کہ دوسرے کو ہمیشہ نہیں رہتا) اور یہ بہت ہی نادر ہے۔

آپ نے فرمایا کہ ایک شخص نے امت محمدی صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک درویش کو یہ دعا دی کہ ”ہذا وند تعالیٰ تجھ کو جمعیت خاطر عطا فرمائے“ اس نے کہا کہ یہ دعا میرے لئے نہ کرو بلکہ میرے لئے یہ دعا مانگو کہ ”اے رب! اس سے جمعیت خاطر واپس لیکر اس کو تفرقہ عطا کر دے“ درویش نے کہا کہ میں تو اس جمعیت خاطر سے عاجز آ گیا ہوں۔

فرماتے ہیں کہ ایک شخص نے کہا کہ غسل خانہ میں خدا کا نام نہیں لینا چاہئے اور نہ وہاں قرآن پڑھنا چاہئے۔ ہاں آہستہ پڑھ سکتا ہے میں نے اس شخص کو جواب دیا کہ میں یہ کس طرح کر سکتا ہوں میں اس کو اپنے سے جدا نہیں کر سکتا۔ جب بادشاہ ہی گھوڑے سے نیچے نہیں اترتا تو گھوڑا بیچارہ کیا کرے؟

مولانا رومیؒ اور مولانا شمس تبریزیؒ کی ملاقات کے سلسلے میں بعض حضرات یہ کہتے ہیں کہ جب مولانا شمس الدین قونیبہ میں پہنچے اور مولانا کی مجلس میں آئے تو مولانا ایک حوض کے کنارے بیٹھے ہوئے تھے اور چند کتابیں آپ کے پاس رکھی ہوئی تھیں۔ مولانا شمس تبریزیؒ نے پوچھا یہ کیسی کتابیں ہیں؟

مولانا نے کہا کہ ان کو قیل و قال کہتے ہیں آپ کو اس سے کیا مطلب (تم اس کو کیا جانو) مولانا شمس الدینؒ نے ہاتھ بڑھایا اور تمام کتابیں اٹھا کر حوض میں ڈال دیں مولانا بڑے افسوس کے ساتھ کہنے لگے ہائے ہائے درویش تم نے یہ کیا کیا ان کتابوں میں سے بعض کتابوں پر میرے والد کے تعلیقات (فوائد) تحریر تھے اب وہ کہاں سے میسر آ سکتے ہیں شیخ شمس الدین تبریزیؒ نے پانی میں ہاتھ ڈالا اور ایک ایک کتاب باہر نکال کر رکھ دی۔ کسی کتاب پر پانی کا ذرا سا بھی اثر نہیں ہوا تھا۔ مولانا نے حسرت سے کہا کہ یہ کیا راز ہے؟ مولانا شمس تبریزیؒ نے فرمایا یہ ذوق

حال ہے تم اسکو کیا جانو! اس کے بعد ایک دوسرے سے ملتے جلتے رہے  
جیسا کہ بیان کیا جا چکا ہے

اپنے بارے میں پیر رومی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں ۷

مولوی نہ شد مولائے روم

تا غلام شمس تبریزی نہ شد

یک ساعت با صحبت اولیاء بہتر است از صد سالہ طاعت بے ریا  
آپ کی شہادت کا عجیب واقعہ :- ایک رات مولانا شمس الدین تبریزی  
رحمۃ اللہ علیہ، حضرت مولانا رومی رح کے پاس خلوت میں بیٹھے ہوئے تھے کہ ایک  
شخص نے دروازہ سے شیخ کو باہر آنے کا اشارہ کیا۔ مولانا فوراً اٹھ کھڑے  
ہوئے اور مولانا رومیؒ سے کہا کہ مجھے قتل کرنے کیلئے بلا رہے ہیں۔ مولانا۔  
رومیؒ نے کچھ دیر توقف کرنے کے بعد کہا۔

أَلَا لِكُلِّ الْخَلْقِ وَالْأَمْرِ وَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۵

دیکھو اسی ذات کیلئے خلق اور امر ہے وہ اللہ رب العالمین برکت والا ہے  
دروازے کے باہر سات اشخاص ایک دوسرے کا ہاتھ پکڑے ان کی  
گھات میں کھڑے تھے۔ انہوں نے چھڑیوں سے مولانا پر حملہ کیا۔ آپ نے  
ایک نعرہ مارا اور وہ سب لوگ بیہوش ہو گئے اور زمین پر گر گئے  
ان لوگ میں ایک علاء الدین محمد تھا۔ جو مولانا کا فرزند خلف اور  
اس آیت کا مصداق تھا۔ اِنَّكَ لَيْسَ مِنْ اَهْلِكَ رَبِّ شَك

اے نوح وہ تمہارے اہل سے نہیں ہے) اور اس نااہل کے داغ سے  
 داغدار تھا۔ جب یہ لوگ ہوش میں آئے تو وہاں خون کے چنڈے قطروں  
 کے سوا اور کچھ بھی موجود نہ تھا۔ اس روز سے آج تک اس سلطان  
 معانی کا کسی کو کچھ نشان نہ مل سکا۔ اور وہ سب نالائق (قابلین کی  
 جماعت کا ہر فرد) ایک ایک بلا میں مبتلا ہو کر ہلاک ہو گئے۔  
 علاؤ الدین محمد کو ایک عجیب قسم کی بیماری لاحق ہوئی اور وہ اس بیماری  
 میں چند روز میں مر گیا اور مولانا رومی رحمۃ اللہ علیہ نے اس کے جنازے  
 میں شرکت نہیں کی۔

بعض حضرات کہتے ہیں کہ شیخ شمس الدین تبریزیؒ مولانا  
 بہاؤ الدینؒ ولد (والد ماجد مولانا رومیؒ) کے پہلو میں دفن ہیں بعض تذکرہ  
 نگاروں کا کہنا ہے۔ کہ قتل کے بعد ان نالائقوں اور بدذاتوں نے آپ کے  
 جسد مبارک کو کنوئیں میں ڈال دیا۔ ایک رات سلطان ولدؒ نے خواب  
 میں دیکھا کہ شیخ شمس الدین تبریزیؒ نے اشارہ کیا ہے۔ کہ میں فلاں  
 کنوئیں میں سوتا ہوں۔ جب یہ بیدار ہوئے تو چند محرم دوستوں  
 کی مدد سے ان کے جسد کو کنوئیں سے نکال کر مولانا کے مدرسہ میں باقی  
 مدرسہ امیر بربان الدین کے پہلو میں دفن کر دیا۔

وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالصَّوَابِ

(ماخوذ از نجات الانس اردو)

## حضرت مولانا جلال الدین محمد بلخی قدس سرہ (المعروف) مولانا رومی

نام و نسب :- محمد نام۔ جلال الدین لقب اور شہرت مولانا کے روم کے عنوان سے ہے نسب کا سلسلہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے جا ملتا ہے۔ محمد بن محمد بن محمد بن حسین بن احمد بن قاسم بن مسیب بن عبد اللہ بن ابی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ مولانا کے والد کا لقب بہاؤ الدین اور وطن بلخ ہے۔ مولانا جلال الدین کی ولادت ۶ ربيع الاول ۴۱۳ھ (جون ۱۲۱۴ء) کو بلخ (افغانستان) میں ہوئی۔ ابتدائی تعلیم اپنے والد شیخ بہاؤ الدین سے حاصل کی۔ پھر ان کے مرید سید بہاؤ الدین محقق (فاضل اور عالم) نے انکی تربیت کی مولانا نے اکثر علوم و فنون انہی سے حاصل کئے اور اپنے والد کی حیات تک اپنے والد ہی کی خدمت میں حاضر رہے۔ والد کے انتقال کے بعد ۴۲۹ھ ہجری میں شام کا قصد کیا۔ ابتداً حلب کے مدرسہ ہلاویہ میں رہ کر مولانا کمال الدین مصنف تاریخ حلبی سے تلمذ کیا۔

منقول ہے کہ مولانا پانچ سال کی عمر میں صور روحانی اشکال غیبی، گراما کاتبین، جنات اور ان خصوصی انسانوں کو جو قبیہ ہائے بارگاہ عزت میں چھپے رہتے ہیں دیکھ لیا کرتے تھے۔ وہ آپ پر ظاہر ہوا کرتے تھے اور ان کے ہم شکل بن جایا کرتے تھے۔

مولانا برہان الدین محقق کے مکتوبات میں مرقوم ہے کہ —

جلال الدین محمد شہر بلخ میں تھے اور اس وقت ان کی عمر چھ سال تھی۔ جموں کے روزیہ چین لڑکوں کے ساتھ ہمارے مکانات کی چھتوں پر سیر میں مشغول تھے۔ ایک لڑکے نے دوسرے لڑکے سے کہا "آؤ اس چھت سے دوسرے مکان کی چھت پر کود جائیں۔ یہ سنکر جلال الدین محمد نے کہا کہ یہ حرکت تو کتے بلیاں اور دوسرے جانور کرتے ہیں۔ افسوس کہ انسان اس حرکت میں مشغول ہو۔ اگر تمہارے اندر قوت ہے تو آؤ آسمان پر اڑیں۔ یہ کہتے ہی وہ بچوں کی نظر سے غائب ہو گئے۔ دوسرے بچے شور مچانے لگے۔ کچھ دیر بعد مولانا اس طرح واپس آئے کہ انکی آنکھیں سرخ تھیں۔ اور رنگ بدلا ہوا تھا۔ ساتھیوں سے کہنے لگے کہ جب میں تم سے باتیں کر رہا تھا۔ تو میں نے دیکھا کہ کچھ لوگ سینر کیڑے پہنے ہوئے میرے پاس آئے اور مجھے اٹھا کر آسمان کی طرف لے چلے اور اوپر فضا میں مجھے انہوں نے عالم بالا کے بہت سے عجائب دکھائے۔ لیکن تمہاری فریاد سنکر انہوں نے مجھے پھر اس جگہ اتار دیا (جہاں تملوگ کھڑے ہو)

مولانا جلال الدین کسینی میں تین چار دن میں صرف ایک مرتبہ کچھ کھاتے تھے۔ جب آپ مکہ معظمہ کے سفر میں نیشاپور پہنچے تو شیخ فرید الدین عطار کی خدمت میں باریاب ہوئے۔ شیخ نے اپنی کتاب "مثنوی اسرار نامہ" ان کو مرحمت فرمائی۔ مولانا ہمیشہ "اسرار نامہ" کو اپنے ساتھ رکھتے تھے۔

مولانا روم اپنے دور کے اکابر علماء میں سے تھے فقہ اور مذاہب کے بہت بڑے عالم تھے۔ دیگر علوم کی طرف رجوع کرتے تھے۔ اپنے والد صاحب کے وصال کے بعد مولانا نے اپنا روحانی تعلق سید برہان الدین سے قائم کر لیا تھا۔ چنانچہ مشنوی میں مولانا نے ان کا تذکرہ اپنے پیر ہی کی حیثیت سے کیا ہے۔ مولانا کا یہ وہ دور ہے جس میں مولانا پر ظاہری علوم ہی کا غلبہ تھا۔ سماع سے احتراز کرتے تھے درس و تدریس اور فتویٰ نویسی میں مشغول رہتے تھے۔

مولانا اور شمس تبریز۔ شمس تبریز سے ملاقات کے بعد مولانا کی زندگی میں اہم تبدیلی واقع ہوئی۔ اہم واقع کی روداد کو مختلف طریقوں سے بیان کیا گیا ہے۔ کہتے ہیں کہ مولانا ایک روز کسی حوض کے کنارے کتاب پڑھ رہے تھے۔ وہاں شمس تبریز آگئے اور مولانا سے دریافت کیا کہ یہ کتابیں کیسی ہیں۔ مولانا نے فرمایا کہ تمہیں ان کتابوں سے کیا غرض؟

اس پر شمس تبریز نے وہ کتابیں حوض کے پانی میں پھینک دیں۔ مولانا کو سخت رنج ہوا اور فرمایا کہ میاں درویش تم نے ایسی چیزیں ضائع کر دیں جن میں نادر نکتے تھے۔ اور اب ان کا ملنا محال ہے۔ اس پر شمس نے وہ کتابیں خشک حالت میں حوض سے نکال کر مولانا کے سامنے رکھ دیں۔ مولانا حیران ہوئے تو شمس تبریز نے کہا یہ حال کی باتیں ہیں تم صاحب قال ان کو کیا جانو! اسکے بعد مولانا شمس تبریز کے ارادتمندوں میں داخل ہو گئے۔

دوسری روایت ہے کہ ایک روز مولانا اپنے شاگردوں کے حلقہ میں بیٹھے تھے  
 سامنے کتابوں کے ڈھیر تھے کہ اچانک شمس تبریز آ پہنچے اور کتابوں کی طرف اشارہ  
 فرماتے ہوئے مولانا سے دریافت کیا یہ کیا ہے۔ مولانا نے فرمایا یہ وہ چیز ہے جس  
 سے تم واقف نہیں ہو۔ مولانا کا یہ فرمانا تھا کہ اچانک کتابوں میں آگ لگ گئی  
 مولانا نے شمس تبریز سے کہا یہ کیا ہے تو انہوں نے جواب دیا کہ یہ وہ چیز ہے  
 جس سے تم واقف نہیں ہو۔ اور یہ کہہ کر مجلس سے روانہ ہو گئے اس واقعہ سے  
 مولانا کی حالت دگرگوں ہو گئی۔ تمام گھر بار، شان و شوکت کو خیر باد کہا اور  
 صحرا نودی شروع کر دی ملک کے گوشوں میں شمس تبریز کو تلاش کرتے پھرے  
 لیکن انکا کہیں پتہ نہ چلا۔ مولانا کے مرید چونکہ مولانا کی اس کیفیت سے سخت  
 پریشان تھے۔ کہتے ہیں کہ مولانا کے کسی مرید نے شمس تبریز کو مار ڈالا۔

بعض روایات میں آیا ہے کہ شمس تبریز کو انکے پیر بابا کمال الدین  
 جنڈی نے یہ کہہ کر مولانا کے پاس بھیجا تھا۔ کہ روم جاؤ وہاں ایک سوختہ دل ہے  
 اس کو گرماؤ۔ شمس تبریز قونیہ پہنچے شکر فر دشوں کی سرائے میں مقیم ہوتے  
 اور ایک دن جبکہ مولانا نہایت تنگ و احتشام سے ایک راستہ سے گزر رہے  
 تھے۔ شمس تبریز نے مولانا سے سہراہ دریافت کیا کہ مجاہدہ اور ریاضت کا کیا  
 مقصد ہے۔ مولانا نے فرمایا اتباع شریعت شمس تبریز نے کہا یہ تو سب ہی جانتے  
 ہیں لیکن اصل مقصد علم و مجاہدہ کا یہ ہے کہ وہ انسان کو منزل تک پہنچا دے  
 اور پھر حکیم سنائی کا یہ شعر پڑھا ہے

علم کز تو ترانہ بستاند

جہل زان علم بہ بود بسیار

جو علم تجھے تجھ سے نہ لے لے اس علم سے جہل بہت بہتر ہے۔ ان جملوں سے مولانا اس قدر متاثر ہوئے کہ فوراً شمس تبریز کے ہاتھ پر بیعت کر گئے۔ ابن بطوطہ کا بیان ہے کہ ایک حلوہ فروش مولانا کی درسگاہ میں آیا مولانا نے بھی اُس سے حلوہ کی ایک تاش خرید کر کھائی۔ جس سے مولانا کے احوال یکسر بدل گئے بے اختیار اٹھے اور گھر بار چھوڑ کر نکل گئے عرصہ تک گم رہے واپس آئے تو بالکل خاموش تھے جذبہ میں کسی وقت بولتے تو زبان پر اشعار جاری ہو جاتے۔ یہی اشعار ہیں جو بصورتِ مثنوی آج ہمارے سامنے موجود ہیں۔ ارشاداتِ حضرت رومیؒ؟ فرماتے ہیں کہ میں وہ جسم نہیں ہوں جو عاشقوں کی نگاہوں میں منظور ہو بلکہ میں وہ ذوق اور خوشی ہوں جو مریدوں کے باطن میں میرے کلام سے نمایاں ہوتا ہے۔ مرید جو سانس کو پائے اور اس ذوق سے لطف اندوز ہو تو اس کو غنیمت شمار کرے اور شکر کرے کہ میں وہی ذوق ہوں (جس کو اس نے پایا ہے)

حضرت مولوی رومیؒ کی خدمت میں کچھ لوگوں نے عرض کیا کہ فلاں شخص کہتا ہے کہ ”میں دل و جان سے خدمت میں مشغول ہوں“ آپ نے فرمایا کہ خاموش رہو کہ لوگوں سے یہ بات کہنا جھوٹ کے مشابہ ہے جو لوگ یہ کہتے ہیں انہوں نے ایسا دل اور ایسی جہاں کہاں سے پائی کہ وہ مردانِ خدا کی خدمت میں

ریں“ یہ ارشاد فرما کر چلیسی حسام الدین کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا  
اللہ اللہ! اولیائے الہی کے ساتھ زانو بہ زانو ہو کر بیٹھنا چاہئے۔ کیوں کہ  
اس قرب میں بڑے آثار ہیں۔

یک لمحظہ از دوری نشاید کہ از دوری خرابی با فزاید  
بہر حالیکہ با شئی پیش او باش کہ از نزدیک بودن مہر زاید  
(یعنی اپنے مرشد یا مرد خدا سے ایک لمحظہ کیلئے بھی دور نہیں ہونا چاہئے کہ  
اس طرح دور رہنے سے بہت سی خرابیاں پیدا ہوتی ہیں۔ تم جس حال میں بھی  
ہو اسکے سامنے موجود رہو کہ اس قربت سے محبت میں اضافہ ہوتا ہے)  
آپ فرماتے ہیں کہ تو پیرندہ زمین سے اوپر اڑتا ہے اگرچہ وہ  
آسمان تک نہیں پہنچتا مگر اتنا تو ہوتا ہے کہ حال سے بہت دور ہو جاتا ہے  
اسی طرح اگر کوئی درویش ہو جائے اور وہ کمال درویشی تک نہ پہنچے مگر  
اس قدر تو ہوتا ہے۔ کہ مخلوق میں عوام کے گروہ سے ممتاز ہو جاتا ہے۔ اور  
دنیا کی زحمتوں اور ضرخشتوں سے چھوٹ جاتا ہے اور سبک بار بن جاتا ہے  
مشہور ہے کہ نجما الخفقون وھلک المتقلون! سبک بار نجات  
پاگئے اور گرانبار ہلاک ہو گئے۔

ایک دنیا دار مولانا کی خدمت میں حاضر ہو کر عذر خواہ ہوا کہ میں  
خدمت کی بجائے آوری سے معذور ہوں (حاضر خدمت نہیں ہو سکتا) مولانا نے

فرمایا کہ عذر کرنے کی ضرورت نہیں ہے اور لوگ جس قدر تمہارے آنے سے  
 ممنون احسان ہوتے ہیں۔ ہم اسی قدر تمہارے نہ آنے سے احسان مند  
 ہیں۔ ایک دن آپ نے ایک دوست کو غمناک دیکھا تو فرمایا کہ یہ ساری  
 دل تنگی اس دنیا سے محبت کے باعث ہے۔ جو ان مردی یہ ہے کہ اس جہاں  
 سے آزاد رہے اور خود کو مسافر سمجھے جس رنگ کو دیکھے اور جس مزے کو  
 چکھے سمجھے لے کہ یہ اس کے ساتھ نہیں رہے گا۔ جب ایسا کریگا تو کبھی دل  
 تنگ نہ ہوگا !

فرماتے ہیں کہ آزاد مرد وہ ہے کہ اگر کوئی اس کو تکلیف پہنچائے  
 تو رنجیدہ نہ ہو۔ اور جو شخص اسکا مستحق ہو کہ اس کو تکلیف پہنچائی جائے  
 اس کو تکلیف نہ پہنچائے

مولانا سراج الدین قونیوی جو صاحب صدر اور ایک بزرگ  
 شخص تھے وہ مولانا روم سے تافوش رہتے تھے۔ سخن چینیوں نے ان سے  
 بیان کیا کہ مولانا کہتے ہیں۔ کہ تہتر فرقوں کے ساتھ ایک ہوں (من ہفتاد  
 و سہ مذہب یکے ام) چونکہ مولانا سے پُر خاش تھی۔ انہوں نے چاہا کہ اس قول  
 کو اسیلہ بنا کر مولانا کو تکلیف پہنچائیں اور سبک سر کریں۔ پس انہوں نے  
 اپنے مقربوں میں سے ایک شخص کو جو صاحب علم و فضل تھا۔ مولانا کے پاس  
 بھیجا کہ سب کے سامنے مولانا سے دریافت کرو کہ تم نے ایسی بات کیوں

کہی ہے کہ میں تہمت فرقوں کا ایک ہوں، چنانچہ انہوں نے بہت سے لوگوں کی موجودگی میں مولانا سے دریافت کیا کہ آپ نے ایسا کہا ہے کہ ”میں تہمت فرقوں کا ایک ہوں“ مولانا نے کہا ہاں میں نے کہا ہے۔ یہ سنکر وہ عالم سب و شتم پر اتر آئے اور یہودگی کا مظاہرہ کیا؛ مولانا ہنسنے لگے اور فرمایا کہ میں اس کے ساتھ بھی ہوں جو کچھ تم کہہ رہے ہو ایک ہوں، یہ سنکر وہ عالم شرمندہ ہو کر واپس چلے گئے شیخ رکن الدین علاؤالدولہ کہتے ہیں کہ مجھے مولانا کی یہ بات بہت ہی پسند آئی۔

مولانا خادم سے ہمیشہ یہ سوال کرتے تھے کہ آج ہمارے گھر میں کھانے پینے کو کچھ ہے؟ اگر وہ جواب میں کہتا کہ ”غیر ہے“ کچھ موجود نہیں ہے تو خوش ہو جاتے اور شکر کرتے اور کہتے الحمد للہ آج ہمارا گھر بھی حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے مشابہ ہے۔ اور اگر وہ جواب میں کہتا کہ آج باورچی خانے میں ضرورت کی تمام چیزیں موجود ہیں تو شرمندہ ہوتے اور فرماتے کہ آج اس گھر سے فرعونیت کی بو آتی ہے۔ کہتے ہیں کہ آپ کی مجلس میں شمع روشن نہیں کی جاتی تھی۔ شاذ و نادر کبھی روشن کی جاتی، جب روشن و چراغ کے بغیر مجلس ہوتی تو فرماتے تھے

هَذَا الْمَلُوكِ وَهَذَا اللَّصْطُوكِ - وہ بادشاہوں کیلئے ہے

اور یہ مفلسوں اور فقروں کیلئے ہے۔

ایک آپ کی مجلس میں شیخ ابو عبد اللہ بن کرمانی کا ذکر ہو رہا تھا ان کے بارے میں کہا گیا۔ کہ وہ مرد شاہپاز تھے۔ لیکن پاکباز تھے ان سے ناشائستہ بات کبھی سرزد نہیں ہوئی آپ نے فرمایا کاش وہ امر ناشائستہ کرتے اور گزر جاتے (کاشکے کر دے وگنہ شتے) ۵

اے برادر بے نہایت درگہے است برہر آنچه می رسی بروے مالیت  
اے عزیز وہ ایسی درگاہ ہے جسکے حد و انتہا نہیں ہے بس جس بات پر تو  
پہنچے اس پر قائم نہ رہ۔

سماع کے بارے میں ارشاد۔ مولانا رحمۃ اللہ علیہ نے ایک روز ارشاد  
ارشاد فرمایا کہ۔ رباب کی آواز بہشت کے دروازے کی آواز ہے۔ جو کھلتے یا  
بند ہوتے پیدا ہوتی ہے جو ہم سنتے ہیں۔ سماع کے ایک منکر نے کہا کہ ہم  
بھی وہی آواز سنتے ہیں۔ لیکن ہم اس طرح جوش میں نہیں آتے جس طرح مولانا  
جوش میں آتے ہیں۔ منکر کا یہ جواب سنکر مولانا نے فرمایا کہ ہم جو کچھ سنتے ہیں وہ  
وہ اس کے کھلنے کی آواز ہوتی ہے۔ اور وہ (منکر سماع) جو کچھ سنتا ہے وہ اسکے بند  
ہونے کی آواز ہوتی ہے۔

آپ نے ارشاد فرمایا کہ ایک شخص ایک درویش کی خلوت گاہ میں  
داخل ہوا۔ اور کہا کہ تنہا کیوں بیٹھے ہو۔ درویش نے جواب دیا کہ جو تم آتے ہو  
تو تم نے مجھے خدا سے روکا ہے اور اب میں تنہا ہوا ہوں (ورنہ پہلے میں تنہا نہ تھا)  
ایک دن کچھ حضرات نے مولانا سے درخواست کی کہ نماز میں اقامت

فرمائیں اسوقت شیخ صدرالدین قونیویؒ بھی مجلس میں موجود تھے۔ مولانا نے فرمایا ہم تو ابدال قسم کے لوگ ہیں۔ جہاں جاتے ہیں بیٹھ جاتے ہیں اور پھر وہیں سے اٹھتے ہیں۔ امامت کیلئے صاحب تصوف و تمکین مناسب ہیں۔ پھر شیخ صدرالدین کو امامت کا اشارہ کیا۔ اور انہوں نے امامت فرمائی۔ تب مولانا نے فرمایا۔ مَنْ صَلَّى خَلْفَ إِمَامٍ تَقِيٍّ فَكَانَتْهَا صَلَاتُهُ خَلْفَ نَبِيِّ ۴۔ یعنی جس نے متقی امام کے پیچھے نماز پڑھی گویا اس نے نبی کے پیچھے نماز پڑھی۔

مولانا ایک روز سماع میں تھے اس وقت ایک درویش کے دل میں یہ خیال گذرا کہ وہ آپ سے سوال کرے کہ فقر کیا ہے؟ مولانا سماع کی ہی حالت میں (جواب میں) یہ رباعی پڑھی ہے

الجوهر فقر وسوى الفقر عرض

فقر ایک جوہر ہے باقی سب عرض۔ الفقر شفاء سوى الفقر مرض  
العالم كله خداع وغرور۔ فقر ہے گویا شفا باقی سب مرض۔  
یہ جہاں ہے کل کا کل مگر وغرور۔ والفقر من العالم سرٌّ وغرضٌ  
فقر میں ہے راز عالم اور عرض۔

درویش سے گناہوں کا صدور۔ آپ سے دریافت کیا گیا۔ کہ کیا درویش سے گناہ سرزد ہوتا ہے؟ فرمایا نہیں! مگر اسوقت جبکہ وہ بغیر بھوک کے

کھانا کھاتے اسلئے کہ بغیر بھوک کے کھانا۔ کھانا درویش کیلئے عظیم گناہ ہے۔ آپ نے فرمایا کہ صحبت و ہم نشینی بہت پیاری چیز ہے۔ لیکن۔  
 لاتصاحبوا غیر ابناء الجنس (ناجنسوں کے ساتھ ہم نشینی اختیار نہ کرو)  
 فرمایا کہ اس سلسلہ میں میرے خداوند شمس تبریزی قدس سرہ  
 نے فرمایا ہے کہ ” مرید مقبول کی علامت یہ ہے کہ۔ ہرگز بیگانہ لوگوں کی صحبت میں  
 نہ جائے اگر اتفاقاً کبھی صحبت بیگانہ میں جا پھنسے تو اس طرح بیٹھے جس طرح منافق  
 مسجد میں بیٹھتا ہے بچہ مکتب میں اور قیدی قید خانہ میں“

آپ نے اپنے مرض اخیر (مرض مرگ) میں اپنے اصحاب سے فرمایا  
 کہ میرے فوت ہونے سے غمگین نہ ہونا۔ کہ منصورؑ کی روح نے ڈیڑھ سو برس کے  
 بعد شیخ فرید الدین عطارؒ کی روح پر تجلی فرمائی۔ اور انکے مرثیہ نبی بس  
 تم جس حالت میں بھی رہو میرے ساتھ رہنا اور مجھے یاد کرنا تاکہ میں تمہارا۔  
 ممد و دو معاون بنوں خواہ میں کسی لباس میں بھی ہوں۔

آپ نے فرمایا کہ دنیا میں ہمارے دو تعلق ہیں۔ ایک تعلق تو بدن  
 کے ساتھ ہے۔ اور دوسرا تمہارے ساتھ ہے۔ جب حق جل جلالہ کی عنایت سے  
 میں فرد مجرد ہو جاؤں گا اور عالم تقریر و تجرید ظاہر ہوگا۔ تو یہ تعلق بھی تمہاری  
 ملک ہوگا۔ (آن تعلق نیز از آن شما خواهد بود)

عیادت کرنے والے کو آپ کا جواب ہے۔ آپ کی علالت کے زمانے میں جب شیخ صدر الدین (قدس سرہ) آپ کی عیادت کو آئے تو آپ کی مزاج پر سی کے بعد فرمایا شفا اللہ عاجلاً (اللہ آپ کو جلد شفا عطا فرمائے) آپ کے درجات بلند ہوں، امید ہے کہ آپ صحت یاب ہو جائیں گے کہ آپ تو جانِ جہاں ہیں یہ سنکر مولانا نے فرمایا شفا اللہ تمہارے نصیب میں آئے عاشق و معشوق کے درمیان اب تو شعر کے مطابق ایک پر وہ رہ گیا ہے کیا تم نہیں چاہتے کہ نور، نور سے مل جائے اور وہ شعر یہ ہے۔

من شدم عریاں زتن او از نیال می خرامم در نہایت الوصال  
یہ سنکر شیخ صدر الدین مولانا کے اصحاب و مریدین کیساتھ رونے لگے، اس وقت مولانا نے یہ غزل کہی جس کا مصرعہ یہ ہے۔

چہ می دانی کہ در باطن چہ شاہے ہمنشین دارم

مولانا قدس سرہ کے وصایا۔ مولانا رحمۃ اللہ نے دم باز پس اپنے اصحاب کو یہ وصیت فرمائی۔

” میں تم سب کو یہ وصیت کرتا ہوں کہ ظاہر و باطن میں خداوند تعالیٰ سے ڈرتے رہو، تھوڑا کھاؤ، کم سویا کرو اور تھوڑی باتیں کرو، گناہوں اور معاصی کو ترک کر دو، ہمیشہ روزے رکھا کرو

ہمیشہ قیام شب کیا کرو، ہمیشہ کیلئے خواہشات کو ترک کر دو۔  
 لوگوں کا ظلم برداشت کرتے رہو، کینوں اور عام لوگوں کی ہم نشینی ترک  
 کر دو، صابکین اور بزرگوں سے صحبت رکھو۔ اور لوگوں میں بہتر وہ شخص ہے  
 جو دوسروں کو فائدہ پہنچائے اور نئی تلی بات یعنی وہ کلام ہو تھوڑا اور  
 پُر معانی ہو سب کلاموں بہتر ہے اور خداوند تعالیٰ ہی کیلئے تمام تعریفیں  
 ہیں“

**منتخب خطا کیلئے کون موزوں ہے۔** آپ سے دریافت کیا گیا

کہ آپ کی خلافت کیلئے کون شخص موزوں ہے؟ آپ نے فرمایا۔ چلی  
 حسام الدین! آپ سے تین بار یہی سوال کیا۔ اور آپ نے جواب میں  
 یہی فرمایا۔ چوتھی بار لوگوں نے (آپ کے فرزند) سلطان ولد کے بارے میں  
 دریافت کیا کہ ان کے بارے میں کیا حکم ہے، آپ نے فرمایا کہ وہ پہلوان ہے  
 اس کیلئے وصیت کی حاجت نہیں۔ چلی حسام الدین نے دریافت کیا کہ  
 آپ کے جنازے کی نماز کون پڑھائے گا۔ آپ نے فرمایا شیخ صدر الدین  
 (قونیوی)

اسی عالم میں آپ نے فرمایا کہ دوست مجھے اپنی طرف کھینچ رہا ہے  
 اور مولانا شمس الدین (تبریزی) اس طرف بلاتے ہیں۔ یا قومنا اجیبوا  
 داعی اللہ (اے ہمارے اصحاب! پکارنے والے کی بات کو قبول کرو)

مرد چلا جاتا ہے -

آپ کی وفات ۱۔ ۵ جمادی الآخر ۶۷۲ھ بمطابق دسمبر ۱۲۷۳ء  
غروب آفتاب کے وقت آپ نے داعی اجل کو لبیک کہا۔ مولانا قدس سرہ  
کی مرتبت و عظمت کے بارے میں شیخ موید الدین بنوری سے سوال کیا گیا  
آپ بتائیں کہ شیخ صدر الدین، حضرت مولانا قدس سرہ کے بارے میں  
کیا فرماتے ہیں۔ تو انہوں نے جواب میں کہا کہ واللہ یا اللہ!

ایک دن شیخ صدر الدین اپنے مخصوص اجاب جیسے شمس الدین  
ابکی، شیخ فخر الدین عراقی، شیخ شرف الدین موصلی اور شیخ سعید  
فرغانی (قدس اللہ ارواہم) وغیرہم تشریف فرما تھے۔  
اشناے گفتگو میں مولانا کے عادات و خصائل کے بارے میں گفتگو  
ہونے لگی تب شیخ نے فرمایا۔

اگر شیخ بایزید بسطامی اس زمانے میں ہوتے تو اس جوان  
مرد کے عاشیہ بردار ہوتے اور اس کو بڑا احسان سمجھتے! وہ تو فقر  
محمدی (صلی اللہ علیہ وسلم) کا ثوان سالار ہے اور ہم اسکے طفیل مزے  
لے رہے ہیں۔

تمام مریدین اور حاضرین نے ان سے موافقت کی اور مرعبا  
کہا اسکے بعد شیخ موید نے فرمایا کہ میں بھی اس سلطان کے تیار مندوں

میں سے ہوں اور یہ شعر پڑھا ہے  
لَوْ كَانَ فِينَا لِلَّهِ صُورَةٌ

هِيَ أَنْتَ لَا أَكْتُبِي وَلَا أُتْرَدُّ

یعنی ہم میں اگر الوہیت کیلئے کوئی صورت ہوتی تو وہ تو ہی ہوتا  
ایسا کہنے میں نہ میں کنا یہ کر رہا ہوں اور نہ مجھے تردد ہے  
ڈاکٹر اقبالؒ نے اپنے آپ کو مولانا رومؒ کا شاگرد قرار دیا ہے  
اور اس پر فخر کا اظہار کیا ہے۔ بلکہ انہوں نے اس بات کا اقبالؒ کیا ہے کہ  
مجھے سب سے زیادہ فائدہ دو کتابوں کے مطالعہ سے حاصل ہوا ایک  
قرآن حکیم اور دوسری مثنوی مولانا رومؒ۔ اور اس طرح مولانا رومیؒ کا  
ذکر اپنے اشعار میں کیا ہے :-  
ہم تو گر محسوس میں ساحل کے خریدار  
اک بحر پُر آشوب و پُر اسرار ہے رومیؒ

تو بھی ہے اسی قافلہ شوق میں اقبالؒ  
جس قافلہ شوق کا سالار ہے رومیؒ

اس عصر کو بھی اس نے دیا ہے کوئی پیغام

(بال جبریل)

کہتے ہیں چراغِ رہ اسرار ہے رومیؒ

نہ اٹھا پھر کوئی رومیؒ عجم کے لالہ زاروں سے  
وہی آبِ دُگلِ ایراں، وہی تہ سبز ہے ساقی

اسی کشمکش میں گزریں مری زندگی رایتیں  
کبھی سوز و ساز رومی، کبھی پیچ و تاب رازی

❖۔۔۔۔۔❖

یہ کائنات ابھی نامتام ہے شاید  
کہ آرہی ہے دما دم صدائے کن فیکون

علاج آتش رومی کے سوز میں ہے تیرا  
تیری خرد پہ ہے غالب فرنگیوں کا فسوں  
اسی کے فیض سے میری نگاہ ہے روشن

اسی کے فیض سے میرے سبلو میں ہے حیوون!

❖۔۔۔۔۔❖

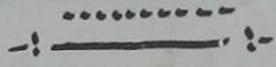
کھول کے کیا بیا کروں سر مقام مرگ و عشق  
عشق ہے مرگ یا شرف، مرگ یا تباہ شرف  
صحبت پیر آدم سے مجھ پہ ہوا یہ راز فاش

لاکھ حکیم سر جیب، ایک کلیم سر کیف!

(ضرب کلیم)

غلط نگر ہے تری چشم نیم باز اب تک!  
ترا وجود ترے واسطے ہے راز اب تک!  
ترا نیاز نہیں آشنائے ناز اب تک!  
کہ ہے قیام سے خالی تری نماز اب تک!

گتہ تار ہے تیری خودی کا سا زابتک  
کہ تو ہے نغمہ رومی سے بے نیاز اب تک



پیر رومی مرشد روشن ضمیر ❦ کاروانِ عشق و مستی را امیر  
منزلش برتر ز ماہ و آفتاب ❦ خیمہ را از کہکشاں ساز و طناب  
نور قرآن در میان سینہ اش ❦ جامِ جہم شر مندہ از آئینہ اش  
از نے آن نے نواز پاک زار ❦ باز شورے در نہاد من نہاد



باز بر ثوانم ز فیض پیر روم ❦ دفتر سربستہ اسرار علوم  
جان او از شعلہ ہاسر بایہ دار ❦ من فروغ یک نفس مثل شرار



”جاوید نامہ“ میں فرماتے ہیں بلکہ تمام مسلمانوں کو ہدایت دیتے ہیں۔  
کہ اگر یہ قسمتی سے کسی صاحب دل مرشد کی راہنمائی حاصل نہ ہو سکے تو پیر روم  
کی غائبانہ قیادت اختیار کی جائے۔

گرنہ یا بی صحبت مرد بنیہ ❦ از اب وجد آنچه من دارم بگیر  
پیر رومی را رفیق راہ ساز ❦ تا خدا بخت ترا سوز و گداز  
زانکہ رومی مغز را داند ز پوست ❦ پائے او محکم فتہ در کوئے دوست



پیام مشرق میں اس طرح ذکر کرتے ہیں۔  
 بوعلی اندر غیار ناقہ گم - ہنہ - دست رومی پردہ محفل گرفت  
 مرشد رومی حکیم پاک زاد - ہنہ - سر سرگ و زندگی برسا کشاد

==

بال جبریل میں اقبال کے اس سوال کا کہ میں نے کافی علوم پڑھے  
 مگر روح کو تکمیل حاصل نہ ہوئی رومی جواب دیتے ہیں کہ تم نے گمراہ کن  
 علوم پڑھے ان سے تکمیل کیسے ہو سکتی ہے۔ صحیح اسلامی علوم پڑھو تو مقصد  
 حاصل ہوگا۔

دست ہرنا اہل بیسارت کند ہنہ سوئے مادر آ کہ تیمسارت کند

==

ز آتش مردان حق می سوزمت  
 نکتہ از پیر روم آموزمت

ارمغان حجاز میں اس طرح مرقوم ہے

چورومی در حرم دادم آزان من  
 ازو آموختم اسرار جان من

بدورفتنہ عصر کہن او

بدورفتنہ عصر دروان من

